



**CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 11 de dezembro de 2012 (10.01)
(OR. en)**

16682/12

PUBLIC 83

NOTA

Assunto: LISTA MENSAL DOS ATOS DO CONSELHO – SETEMBRO DE 2012

O presente documento contém:

- no ANEXO I, uma lista dos atos adotados pelo Conselho em SETEMBRO DE 2012^{1 2};
- no ANEXO II, outros elementos relativos à adoção dos atos. A PARTE I contém informações sobre a adoção dos atos legislativos, tais como a data de adoção, a reunião correspondente do Conselho, o número do documento adotado e, quando aplicável, as regras de votação aplicáveis, os resultados da votação, as declarações de voto e as declarações exaradas na ata do Conselho. A PARTE II contém informações sobre a adoção de outros atos que o Conselho decidiu tornar públicas.

¹ Com exceção de determinados atos de alcance limitado, tais como decisões processuais, nomeações, decisões de organismos instituídos por acordos internacionais, decisões orçamentais pontuais, etc.

² No caso dos atos legislativos adotados pelo processo legislativo ordinário, pode existir uma diferença entre a data da reunião do Conselho em que o ato legislativo foi adotado e a data efetiva do ato em questão, na medida em que os atos legislativos abrangidos por esse processo só são considerados adotados depois de assinados pelo Presidente do Conselho e pelo Presidente do Parlamento Europeu, bem como pelos Secretários-Gerais das duas Instituições.

O presente documento está igualmente acessível através da Internet, no endereço:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Os documentos referidos na lista podem ser obtidos no registo público de documentos do Conselho no endereço: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Note-se que apenas fazem fé as atas relativas à adoção definitiva dos atos legislativos. Estas estão acessíveis através da Internet, no endereço:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

**LISTA DOS ATOS ADOTADOS PELO CONSELHO
EM SETEMBRO DE 2012****Procedimento escrito concluído em 5 de setembro de 2012**

Diretiva 2012/23/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de setembro de 2012, que altera a Diretiva 2009/138/CE (Solvência II), no que respeita aos prazos de transposição e de entrada em aplicação e à data de revogação de certas diretivas (Texto relevante para efeitos do EEE)
JO L 249 de 14.9.2012, p. 1-2

Procedimento escrito concluído em 13 de setembro de 2012

Decisão 2012/503/PESC do Conselho, de 13 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2010/452/PESC, sobre a Missão de Observação da União Europeia na Geórgia, EUMM Geórgia
JO L 249 de 14.9.2012, p. 13-14

3186.ª reunião do Conselho da União Europeia (Agricultura e Pescas), realizada em Bruxelas, em 24 e 25 de setembro de 2012

Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a certas medidas para efeitos da conservação das unidades populacionais de peixes em relação aos países que permitem a pesca não sustentável
PE-CONS 39/12

Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a encetar negociações, em nome da União Europeia, com vista a um novo Protocolo ao Acordo de Parceria no domínio da pesca com a República da Costa do Marfim
12565/12

Conclusões do Conselho sobre o Relatório Especial n.º 8/2012 do Tribunal de Contas Europeu, intitulado "Orientação das ajudas para a modernização das explorações agrícolas"
12727/12

2012/534/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à posição a tomar pela União Europeia no Comité Misto UE-ICAO, respeitante à decisão sobre a adoção de um anexo sobre a segurança não operacional da aviação ao Memorando de Cooperação entre a União Europeia e a Organização da Aviação Civil Internacional que estabelece um quadro de cooperação reforçada
JO L 266 de 2.10.2012, p. 37-41

2012/643/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à assinatura, em nome da União, do Acordo de cooperação aduaneira entre a União Europeia e o Canadá no que diz respeito a questões relacionadas com a segurança da cadeia de abastecimento
JO L 287 de 18.10.2012, p. 1-1

2012/533/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à posição a tomar pela União Europeia no âmbito do Comité Misto criado nos termos do artigo 11.º do Acordo entre a União Europeia e a Geórgia sobre a proteção das indicações geográficas dos produtos agrícolas e géneros alimentícios, no que diz respeito à adoção do regulamento interno do Comité Misto
JO L 266 de 2.10.2012, p. 34-36

3187.ª reunião do Conselho da União Europeia (Assuntos Gerais), realizada em Bruxelas, em 24 de setembro de 2012

Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que adota a posição do Conselho sobre o projeto de orçamento rectificativo n.º 4 da União Europeia para o exercício de 2012
JO C 288 de 25.9.2012, p. 2-3

Decisão n.º 528/2012/UE do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2001/822/CE relativa à associação dos países e territórios ultramarinos à Comunidade Europeia ("Decisão de Associação Ultramarina")
JO L 264 de 29.9.2012, p. 1-2

Regulamento (UE, Euratom) n.º 904/2012 do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera o Regulamento n.º 422/67/CEE, n.º 5/67/Euratom que fixa o regime pecuniário do presidente e dos membros da Comissão, do presidente, dos juizes, dos advogados-gerais e do secretário do Tribunal de Justiça das Comunidades, do presidente, dos membros e do secretário do Tribunal de Primeira Instância, bem como do presidente, dos membros e do secretário do Tribunal da Função Pública Europeia
JO L 269 de 4.10.2012, p. 1-2

Proposta de transferência de dotações n.º DEC 23/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012
13294/12

Proposta de transferência de dotações n.º DEC 24/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012
13295/12

Proposta de transferência de dotações n.º DEC 25/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012
13296/12

Conclusões do Conselho sobre o Mecanismo de Cooperação e de Verificação para a Bulgária e a Roménia
13529/12

2012/644/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à assinatura, em nome da União Europeia, do Acordo sob forma de troca de cartas entre a União Europeia e os Estados Unidos da América, nos termos do artigo XXIV, n.º 6, e do artigo XXVIII do Acordo Geral sobre Pautas Aduaneiras e Comércio (GATT) de 1994, no que respeita à alteração de concessões previstas nas listas da República da Bulgária e da Roménia, no contexto da adesão destes países à União Europeia
JO L 287 de 18.10.2012, p. 2-2

Decisão do Conselho relativa à assinatura, em nome da União e dos seus Estados-Membros, e à aplicação provisória de um Protocolo ao Acordo Euro-Mediterrânico que estabelece uma Associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República da Tunísia por outro, a fim de ter em conta a adesão da República da Bulgária e da Roménia à União Europeia
10637/12

Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações com a República de São Marinho para a adaptação do Acordo de Cooperação e de União Aduaneira entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República de São Marinho, por outro, no que respeita à participação da Croácia como parte contratante, tendo em vista o alargamento da União Europeia
12863/12

Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações com a Confederação Suíça para a adaptação do Acordo entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a Confederação Suíça, por outro, sobre a livre circulação de pessoas, no que respeita à participação da Croácia como parte contratante, tendo em vista o alargamento da União Europeia
12864/12

Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações para a adaptação do Acordo sobre o Espaço Económico Europeu e do Acordo entre o Reino da Noruega e a União Europeia sobre um mecanismo financeiro da Noruega para o período 2009-2014, tendo em vista o alargamento da União Europeia à Croácia
12865/12

Conclusões do Conselho sobre o aprovisionamento do Mecanismo de Apoio à Paz em África para o período 2012-2013
13703/12

2012/523/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga o prazo de aplicação da Decisão 2007/641/CE sobre a conclusão de consultas com a República das Ilhas Fiji nos termos do artigo 96.º do Acordo de Parceria ACP-CE e do artigo 37.º do Instrumento da Cooperação para o Desenvolvimento
JO L 263 de 28.9.2012, p. 2-7

Decisão 2012/514/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga a Decisão 2010/576/PESC relativa à Missão de Polícia da União Europeia no quadro da reforma do setor da segurança (RSS) e respetiva interface com o setor da justiça na República Democrática do Congo (EUPOL RD Congo)
JO L 257 de 25.9.2012, p. 16-17

Decisão 2012/515/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga a Decisão 2010/565/PESC relativa à Missão de Aconselhamento e Assistência da União Europeia em matéria de Reforma do Setor da Segurança na República Democrática do Congo (EUSEC RD Congo)
JO L 257 de 25.9.2012, p. 18-19

Decisão de Execução 2012/516/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que dá execução à Decisão 2012/285/PESC que institui medidas restritivas contra certas pessoas, entidades e organismos que ameaçam a paz, a segurança ou a estabilidade da República da Guiné-Bissau
JO L 257 de 25.9.2012, p. 20-21

Decisão do Conselho que autoriza a abertura de negociações com vista à adaptação dos acordos assinados ou celebrados entre a União Europeia, ou a União Europeia e os seus Estados-Membros, e um ou mais países terceiros ou organizações internacionais, em virtude da adesão da República da Croácia à União Europeia
13351/12

Regulamento (UE) n.º 867/2012 do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera o Regulamento (UE) n.º 36/2012 que impõe medidas restritivas tendo em conta a situação na Síria
JO L 257 de 25.9.2012, p. 1-2

Conclusões do Conselho sobre a Avaliação Schengen da SUÉCIA
8580/12 REV 1 EXT 1

Conclusões do Conselho que convidam à introdução do identificador da legislação europeia (ELI)
13401/12

Procedimento escrito concluído em 27 de setembro de 2012

Decisão 2012/527/PESC do Conselho, de 27 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2010/573/PESC que impõe medidas restritivas contra os dirigentes da região transnístria da República da Moldávia
JO L 263 de 28.9.2012, p. 44-45

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE ATOS LEGISLATIVOS SETEMBRO DE 2012			
TÍTULO DO ATO LEGISLATIVO	TEXTOS ADOTADOS	REGRA DE VOTAÇÃO	VOTAÇÃO
3186.^a reunião do Conselho da União Europeia (Agricultura e Pescas), realizada em Bruxelas, em 24 e 25 de setembro de 2012 Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a certas medidas para efeitos da conservação das unidades populacionais de peixes em relação aos países que permitem a pesca não sustentável	PE-CONS 39/12	Maioria qualificada	Todos os Estados-Membros a favor exceto: Contra: DK, DE
3187.^a reunião do Conselho da União Europeia (Assuntos Gerais), realizada em Bruxelas, em 24 de setembro de 2012 Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que adota a posição do Conselho sobre o projeto de orçamento rectificativo n.º 4 da União Europeia para o exercício de 2012 Decisão 528/2012/UE do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2001/822/CE relativa à associação dos países e territórios ultramarinos à Comunidade Europeia ("Decisão de Associação Ultramarina")	13014/12 COR 1 12883/12	Maioria qualificada Unanimidade	Todos os Estados-Membros a favor Todos os Estados-Membros a favor

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
Procedimento escrito concluído em 5 de setembro de 2012 Diretiva 2012/23/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de setembro de 2012, que altera a Diretiva 2009/138/CE (Solvência II), no que respeita aos prazos de transposição e de entrada em aplicação e à data de revogação de certas diretivas (Texto relevante para efeitos do EEE) PE-CONS 34/12 Procedimento escrito concluído em 13 de setembro de 2012 Decisão 2012/503/PESC do Conselho, de 13 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2010/452/PESC, sobre a Missão de Observação da União Europeia na Geórgia, EUMM Geórgia 12472/12 + COR 1 (et) 3186.ª reunião do Conselho da União Europeia (Agricultura e Pescas), realizada em Bruxelas, em 24 e 25 de setembro de 2012 Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a encetar negociações, em nome da União Europeia, com vista a um novo Protocolo ao Acordo de Parceria no domínio da pesca com a República da Costa do Marfim 12565/12 Conclusões do Conselho sobre o Relatório Especial n.º 8/2012 do Tribunal de Contas Europeu, intitulado "Orientação das ajudas para a modernização das explorações agrícolas" 12727/12 Declaração da Comissão "A Comissão não considera necessário que uma decisão do Conselho que autoriza a abertura de negociações indique uma base jurídica material. Todavia, no caso em apreço, e atendendo às circunstâncias específicas do setor, a Comissão não se opõe a essa indicação."	

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
2012/534/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à posição a tomar pela União Europeia no Comité Misto UE-ICAO, respeitante à decisão sobre a adoção de um anexo sobre a segurança não operacional da aviação ao Memorando de Cooperação entre a União Europeia e a Organização da Aviação Civil Internacional que estabelece um quadro de cooperação reforçada 13335/12 REV 1 (hu) + REV 2 (fi) + REV 3 (sl) Declaração do Reino Unido "O Reino Unido irá abster-se sobre a Decisão do Conselho de 16 de junho de 2011 relativa à posição a tomar pela União Europeia no Comité Misto UE-ICAO, respeitante à decisão sobre a adoção de um anexo sobre a segurança da aviação ao Memorando de Cooperação entre a União Europeia e a Organização da Aviação Civil Internacional que estabelece um quadro de cooperação reforçada. O Reino Unido reconhece as vantagens decorrentes do Memorando de Cooperação, mas atribui grande importância ao princípio da soberania de cada Estado-Membro nas organizações internacionais. O Reino Unido tem uma posição prudente quanto a quaisquer medidas e procedimentos de que possa resultar uma alteração da repartição de competências entre a UE e os Estados-Membros. Gostaríamos de transmitir essa preocupação através da abstenção relativamente a essa proposta." 2012/643/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à assinatura, em nome da União, do Acordo de cooperação aduaneira entre a União Europeia e o Canadá no que diz respeito a questões relacionadas com a segurança da cadeia de abastecimento 11188/12 REV 1 (lt) 2012/533/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à posição a tomar pela União Europeia no âmbito do Comité Misto criado nos termos do artigo 11.º do Acordo entre a União Europeia e a Geórgia sobre a proteção das indicações geográficas dos produtos agrícolas e géneros alimentícios, no que diz respeito à adoção do regulamento interno do Comité Misto 13088/12	

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
3187.ª reunião do Conselho da União Europeia (Assuntos Gerais), realizada em Bruxelas, em 24 de setembro de 2012 Regulamento (UE, Euratom) n.º 904/2012 do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera o Regulamento n.º 422/67/CEE, n.º 5/67/Euratom que fixa o regime pecuniário do presidente e dos membros da Comissão, do presidente, dos juízes, dos advogados-gerais e do secretário do Tribunal de Justiça das Comunidades, do presidente, dos membros e do secretário do Tribunal de Primeira Instância, bem como do presidente, dos membros e do secretário do Tribunal da Função Pública Europeia 13474/12 Declaração do Reino Unido "Dado que não foi possível, nesta ocasião, concluir os seus processos de análise parlamentar antes da adoção do presente regulamento, o Reino Unido não está em condições de votar a favor. No entanto, o Reino Unido continua a apoiar o valioso pacote de reformas do Tribunal de Justiça da União Europeia acordadas pelo Conselho em julho do ano corrente." Proposta de transferência de dotações n.º DEC 23/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012 13294/12 Proposta de transferência de dotações n.º DEC 24/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012 13295/12 Proposta de transferência de dotações n.º DEC 25/2012 dentro da Secção III – Comissão – do orçamento geral para o exercício de 2012 13296/12 Conclusões do Conselho sobre o Mecanismo de Cooperação e de Verificação para a Bulgária e a Roménia 13529/12	

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
2012/644/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, relativa à assinatura, em nome da União Europeia, do Acordo sob forma de troca de cartas entre a União Europeia e os Estados Unidos da América, nos termos do artigo XXIV, n.º 6, e do artigo XXVIII do Acordo Geral sobre Pautas Aduaneiras e Comércio (GATT) de 1994, no que respeita à alteração de concessões previstas nas listas da República da Bulgária e da Roménia, no contexto da adesão destes países à União Europeia 12212/12 Decisão do Conselho relativa à assinatura, em nome da União e dos seus Estados-Membros, e à aplicação provisória de um Protocolo ao Acordo Euro-Mediterrânico que estabelece uma Associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República da Tunísia por outro, a fim de ter em conta a adesão da República da Bulgária e da Roménia à União Europeia 10637/12 Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações com a República de São Marinho para a adaptação do Acordo de Cooperação e de União Aduaneira entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República de São Marinho, por outro, no que respeita à participação da Croácia como parte contratante, tendo em vista o alargamento da União Europeia 12863/12 Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações com a Confederação Suíça para a adaptação do Acordo entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a Confederação Suíça, por outro, sobre a livre circulação de pessoas, no que respeita à participação da Croácia como parte contratante, tendo em vista o alargamento da União Europeia 12864/12	

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
Decisão do Conselho que autoriza a Comissão a iniciar negociações para a adaptação do Acordo sobre o Espaço Económico Europeu e do Acordo entre o Reino da Noruega e a União Europeia sobre um mecanismo financeiro da Noruega para o período 2009-2014, tendo em vista o alargamento da União Europeia à Croácia 12865/12 Conclusões do Conselho sobre o aprovisionamento do Mecanismo de Apoio à Paz em África para o período 2012-2013 13703/12 2012/523/UE: Decisão do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga o prazo de aplicação da Decisão 2007/641/CE sobre a conclusão de consultas com a República das Ilhas Fiji nos termos do artigo 96.º do Acordo de Parceria ACP-CE e do artigo 37.º do Instrumento da Cooperação para o Desenvolvimento 13567/12 Decisão 2012/514/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga a Decisão 2010/576/PESC relativa à Missão de Polícia da União Europeia no quadro da reforma do setor da segurança (RSS) e respetiva interface com o setor da justiça na República Democrática do Congo (EUPOL RD Congo) 12799/12 Decisão 2012/515/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera e prorroga a Decisão 2010/565/PESC relativa à Missão de Aconselhamento e Assistência da União Europeia em matéria de Reforma do Setor da Segurança na República Democrática do Congo (EUSEC RD Congo) 12813/12 Decisão de Execução 2012/516/PESC do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que dá execução à Decisão 2012/285/PESC que institui medidas restritivas contra certas pessoas, entidades e organismos que ameaçam a paz, a segurança ou a estabilidade da República da Guiné-Bissau 13378/12 REV 1 (it)	

INFORMAÇÕES RELATIVAS À ADOÇÃO DE OUTROS ATOS SETEMBRO DE 2012	
OUTROS ATOS	Votações/Declarações tornadas públicas
Decisão do Conselho que autoriza a abertura de negociações com vista à adaptação dos acordos assinados ou celebrados entre a União Europeia, ou a União Europeia e os seus Estados-Membros, e um ou mais países terceiros ou organizações internacionais, em virtude da adesão da República da Croácia à União Europeia 13351/12 Regulamento (UE) n.º 867/2012 do Conselho, de 24 de setembro de 2012, que altera o Regulamento (UE) n.º 36/2012 que impõe medidas restritivas tendo em conta a situação na Síria 12888/12 Conclusões do Conselho sobre a Avaliação Schengen da SUÉCIA 8580/12 REV 1 EXT 1 Conclusões do Conselho que convidam à introdução do identificador da legislação europeia (ELI) 13401/12 Procedimento escrito concluído em 27 de setembro de 2012 Decisão 2012/527/PESC do Conselho, de 27 de setembro de 2012, que altera a Decisão 2010/573/PESC que impõe medidas restritivas contra os dirigentes da região transnístria da República da Moldávia 13599/12	